

報

Han po

漢

ABONNEMENT:

Boeat Indonesia 3 boelan f 4.50
Loear Indonesia 3 boelan f 6.—
Pembayaran lebih doeloe.

ADVERTENTIE:

Saben 1 regel dari 1 kolom f 0.50
Satoe kali moeat paling sedikit f 4.—
Berlangganan boleh berdami.

LEMBARAN KA-SATOE

Directeur: TAN JOE HOEAT

Piv. Directeur: TAN JOE PIE

Hoofdredacteur: JAP PENG TJOEI

Telefoon Directie 144

Telefoon Redactie & Administratie 402

Kantoor: Pasar Baroe Straat 16 Iir — Palembang.

AGENT-AGENT HAN PO:

Reclamebureau A.De La Mar Azn Batavia-Centrum
Publiciteitskantoor „De Globe”, N.Z. Kol 19, Amsterdam,
G. T. Fulford Co. Singapore
Tjoa Hien Ie Moeara Doea
Lim Keng Liong Moeara Enim
Reizend-Agent Advertenties: D. Karisoetan Gg. Kebon Dje-
roek Batavia-Centrum

HAN PO TERBIT 14 LEMBAR

Klassenstrijd di antara bangsa Tionghoa.

Klassenstrijd atawa perdjoengan di antara golongan tinggi dan rendah dari sagoendoean bangsa bisa moentjoel dari sebab jang satoe fihak merasa tida senang terhadap anggapan atawa tjaranja fihak jang lebih tinggi. Oepama di India Mahatma Gandhi soeda bergoelot dengan iapoenja saganap badan dan jiwa tida laen meloe. loe boeat membela rahajat India dari golongan djembel, jang senantiasa dapetken perlakuan dan pemandangan rendah dari golongan tinggi.

Jang adanja itoe kaste—perbedaan tingkatan tinggi dan rendah—dari sagoendoean bangsa bisa membawa indruk tida baik dari laen bangsa, kita kira ada hal jang sampe tjoekeop dimengarti.

Djika di antara bangsa sendiri bisa ada itoe anggapan memandang rendah dan menghina, teroesa dibalang lagi laen bangsa tentoe aken toeroet „angkat kapala” dan loedain. Tapi siapatah jang dapet itoe indruk tida baik? Jalah itoe bangsa djoega jang soeda tida menghargaken pada bangsanja sendiri, tjoea dari sebab tida bersamaan kaste.

Maka dari sitoe menjebabken orang orang jang berpikiran loewas dan mempoenjai angen angen tinggi serta moelia seperti Gandhi, telah berichtiar dengan iapoenja segala daja-oepaja oentoek membela si golongan djembel (paria).

Poen pemimpin - pemimpin nasionalisten Indonesier mengan-doeng itoe angen - angen boeat membela hak - haknja kaoem Marhaen, kemoekaken kadoedoe-kan golongan ini soepaja tida selamanya ditaro di bawah dari golongan Ningrat - ningrat.

Tapi orang haroes inget djoega itoe pemimpin - pemimpin boekan moesoien atawa membentji pada golongan tinggi, hanja terhadep iapoenja sikep dan perasahan jang soeka agoengin dan pentingken golongan dewek dengan memand-ang hina pada golongan rendah.

Sebab di antara golongan ting-gi tida semoeanja mempoenjai anggapan begitoe, tida sedikit marika jang telah insjaf tjara begimana marika haroes berboeat goena bangsa dan tanah aernja, seperti bisa diliat jang di antara pemimpin - pemimpin Indonesier boekan sedikit ada terdapat dari golongan tinggi.

Lantaran adanja itoe perbeda-han tingkatan, dimana kaoem tinggi pandang djidji dan hinadina pada golongan rendah, sedeng pemimpin pemimpin jang tida ingin ada itoe hal telah bekerdja soenggoe soenggoe boeat membe-la kadoedoeannja golongan jang blakangan, maka di sitoe tertjpta klassenstrijd.

Di kalangan bangsa Tionghoa terhadap anggapan kaste ampir boleh dibalang tida ada, maski-poen bener doeloe di Indonesia

ada terdapat itoe anggapan, ba-hoea segala anak atawa tjoejtje dari officier Tionghoa soeda „dipoedja” sebagai toeroenan tinggi, oepama diseboet „shia”, anak majoor atawa kapitein.

Malah sampe sekarang kita pernah denger orang soeka seboetken dan boeat hargaken itoe „toeroenan”, tapi sabenernja itoe semoea boekan dari toeroe-nan bangsawan asli hanja tida lebih dari kosong melompong. Saorang biasa kapan bisa dapet-ken itoe kadoedoean tentoe anak-tjoejtjenja boleh dibalang „toeroenan” tinggi, djika orang maoe pandang „toeroenan” dari adanja itoe sakean titel.

Jang sekarang terdapat itoe perbedaan menjolok mata di antara bangsa Tionghoa jalah antara golongan hartawan dan si miskin dan antara si terpladjar dan si bodo.

Maski kapentingan individu masing-masing ada laen, tapi di dalem kapentingan jang terlebih loeas semoea ada sa-roepa.

Orang aken tanja: Apatah di kalangan bangsa Tionghoa moes-ti ada terdjadi perdjoengan anta-ra kaya dan miskin atawa antara si terpladjar dan si bodo?

Tentoe sadja haroes dijawab: Tida, sama sekali tida perloe aken bisa moentjoel itoe pemisahan jang meloeloe membawa effect merenggangken persatoean.

Si miskin tida moestinja bentji atawa ingin soepaja si kaya djadi roedin, sabalijnja si kaya poen tida boleh anggep dirinja ada di atas semoea dan memand-ang rendah serta tida hargaken pada si miskin.

Satoe bangsa dan satoe negri soeda oemoemnja mempoenjai rahajat dari berbagi-bagi golongan: kaya, miskin, pinter dan bodo.

Samenwerking boeat kama-djoean bangsa dan negri bisa dilakoeken di antara itoe berbagi-bagi golongan, asal sadja masing² saling mengendabken, menghargaken dan saling menoe-joeng.

Tan Kah Keh, Auw Boon How (doea antara dari kapitalisten Tionghoa) dan John Rockefeller (itoe kapitalist Amerikaan) tida sedikit membawa faedah bagi bangsanja masing masing, dengan iaorang poenja bantoean oewang.

Tjoema sajang di antara bangsa Tionghoa masi ada terlae sedikit jang mempoenjai perasahan sebagai orang-orang jang diseboetken di atas, sabalijnja ada lebih banjak jang meloeloe inget kapentingan sendiri, begitoepon golongan terpladjar masih banjak jang djaoehken diri boeat angsoerken tenaga pada bangsanja jang perloe dipimpin.

Oewang dan intellect ada doea bahan jang tida dipoengkir sanget penting oentoek sampeken sa-

soeatoe pakerdjahan boeat sia-hwee, tapi kapan si hartawan dan si intellectueelen merasa djidji beriken bantoean, tentoe sadja itoe semoea tida ada goenanja.

Apa jang ditoetoerken di atas hendak dimaksoedken, bahoea da-lem kalangan bangsa Tionghoa tida moesti terdapat klassenstrijd, hingga si hartawan dan terpladjar tida bisa bergandengan tangan sama si djembel dan si goblok: tapi pertama-tama haroes dimoe-soein itoe perasahan inget diri sendiri, anggep golongannja lebih tinggi hingga tida maoe perdoe-likan sama golongan rendah dan miskin jang nota bene ada bangsanja sendiri.

J.

Kabar kawat (Aneta-Pal. Nwbld.)

TIONGKOK.

Dr. Wu sampe di Nanking. Nanking, 8 Juni. Dr. C.S. Wu, lid dari Legislative Yuan, telah sampe di Nanking dari Shanghai dengan bawa sa-koempoelan rentjana lengkep boeat grondwet Tionghok jang aken diserahkan pada C.I. oen-toek dipahamken.

Constitutie aken terdiri dari 5 boekoe, 10 hoofdstukken dan 214 artikelen.

Tida kirim missie ka Japan.

Hongkong, 9 Juni. Eugene Chen dan njonjanja lagi berdiam di Hongkong.

Chen sangkal dengan tandes bahoea ia dengan satoe speciale

missie berangkat ka Japan dan ter-angken, sebegitoe lama kaoem militairisten Japan masih rampas tahaj Tionghok, tida ada perloe boeat kirim satoe missie Tionghoa ka Japan.

Itoe katrangan dikaloearken boekan dari Canton.

JAPAN.

Saling membaes.

Tokio, 8 Juni. Koetika diada-ken conferentie dari katoenspin-nersfederatie di Osaka telah di-ambil poatoesan boeat djalkan-ken penboycotan terhadap katoen India sebagai pembalesan atas kakaekan bea invoer pada barang-barang Japan di India.

Naekin bea invoer.

Tokio, 8 Juni. Pamerintah menimbang aken kasih naek bea invoer dari barang barang sebagai pembalesan atas Inggris poenja tindakan dalem perdagangan jang anti-Japan di India.

Soeal tarief anti-Japan.

Tokio, 9 Juni. „Dimana Inggris memerintah 1/5 dari doenia, ditoeopnja barang barang Japan ada mendjadi soeal hidoep dan matinja Japan”, menerangkan pembitarjadi dari Ministerie oeroesan loear negri, jang membri toae bahoea soeal tarief anti Japan ada mendjadi satoe soeal jang sanget heibat.

LOEAR NEGRI.

Conferentie economie.

Parijs, 9 Juni Daladier terang-ken dalem Kamer, jang ia ambil poatoesan paling baek oentoek berhasilnja conferentie economie. Poen ia bela diperkoatkennja itoe Pact Ampat Negri sebagai kaontoengan dubbel bagi Frank-rijk dan oeroesan perdamaian.

Bea invoer thee.

—Pamerintah masoeken satoe

rentjana oendang oendang” boeat merobah bea invoer thee, ber-hoeboeng dengan perloenja aken gantiken thee loear negri sama thee dari djadjahan Fransch.

Journalist terkenal meninggal.

Barcelona, 9 Juni. Dr. Emile Joseph Dillon, itoe journalist jang terkenal ini hari telah meninggal-doenia.

Anti-Revolutionaire Party.

’s - Gravenhage, 8 Juni. Anti Revolutionaire Party soeda angkat toean toean J. Schouten dan Dr. M. van Grieken masing masing djadi voorzitter kasatoe dan kadoea.

Dr. Slotemaker de Bruyne berada di Berlin pahamin paker-djahan kaoem boeroeh dan laen-laen oeroesan sociaal.

INDONESIA.

Tentang miltipunctie.

Poerwakarta 10 Juni. Di desa Tjialak 15 K. M. atas Segalaha-nang ada terbit pergolakan di an-tara pendoeoeknja, jang menga-n-tjem pada bestuur desa djika didjalanken penjoentikan mait.

Lebih djaoeh dari Batavia di-kabarkan sebagai berikoet:

Sasoedanja satoe pendoeoek desa Tjialak meninggal jang di-sangka kena pest, dokter maoe lakoeken penjoentikan, tapi ditolak dan lantaran oendang oendang pamereksahan mait di sana belon dikasih berlakoe, maka terpaksa orang biarin sadja.

Koetika dokter kombali ka itoe tempat, pendoeoek ambil sikep melawan pada kapala desa jang telah dioesir lantaran dianggep djadi satoe „selimoet”.

Regent dan assistent resident telah berangkat ka sana. Regent oetaraken maksoednja itoe pe-njoentikan dan tegasken kadoe-doekannja kapala desa.

Pepreksahan perkara darah di mesjid.

Bondowoso, 10 Juni. Sasoedanja bersidang 4 hari, dalem persida-an kemaren pembela Mr. Har-loff berpendapatan soepaja 6 ter-dakwa (bangsa Arab) diberiken kabebasan dalem itoe perkara perklaian di dalem mesjid, atawa dengan hoekoeman enteng jang bersamaan dengan preventieve hechtenis.

Poatoesan ditoenggoe pada hari Djoemahat 16 Juni j.a.d.

Kabakaran pada fabrik thee.

Bandoeng, 10 Juni. Fabrik thee Tjidjeroek di Soemedang telah terbakar, boeat mana ka-roegian ditaksir f100.000.

Fabrik dan inventaris ada di-pertanggoengken tjoekeop.

Cultuur Mij. Moeara Laboe.

Batavia, 10 Juni. Directie dari Cultuur Mij. Moeara Laboe bakal adaken algemeene verga-dering pada tanggal 26 Juni boeat koebraken itoe ven-nootschap.

Pembelian padi oleh gou-vernement.

Batavia, 10 Juni. Pembelian padi oleh Gouvernement di Indramajoe Barat sekarang soeda berdjalan loewas. Hasilnja me-ngasih sebab didapetken kapoea-san.

Pertjobahan gali minjak.

Batavia, 10 Juni. Pertjobahan menggali oleh B.P.M. di Djati-barang (Cheribon) sekarang soeda berachir.

Tida lama lagi personeel aken berangkat.

Wd. Gouverneur dihapoesken.

Koepang, 9 Juni. Tentang ke-a-daan politik di Portugeesch Timor telah ditrima kabar kabar jang mengoetiriken di sini, jang berboentoet aken dihapoeskennja waarnemend Gouverneur.

TABASAN

Rentjong denger satoe elftal dari Batavia aken ngendon kamari boeat lakoeken bebrapa pertandi-ngan. Di antara iapoenja spelers ada diseboet namanja Lee Wai Tong jang bakal toeroet kasih liat kapandean mendepak koelit boender di ini kota.

Lantaran Lee Wai Tong ada didjoeloein „Radja bola”, Ren-tjong pertjaja kadatangannja ka Palembang nanti dapet penjam-boetan loear biasa, sedikitnja kaya „Radja”.

Kaloe doeloe sampe kedjadian satoe nona Australie telah tergila gila pada itoe „Radja bola”, poen ini kali Rentjong doega Wai Tong poenja kedatangan bakal bikin banjak orang pada tergila-gila!

Selaennja itoe toean toean toko barangkali aken bereboet boeat dapetin si „Radja bola”, sebab Rentjong denger di Medan ada firma firma lebih soeka tjari penggawe jang pinter depak koelit boender.

Si Toembak kata, memang kaloe djadi „Radja” paling senang biarpoen djadi Radja - radjaan diatas tooneel.

Oeroesan gentjet masoeknja barang - barang Japan jang dilakoeken oleh fihak Inggris ternjata soeda bikin Dai Nippon kekroe-poekan.

Dalem katrangannja spreker dari Ministerie oeroesan loear Japan ada dibalang: „Dimana Inggris pegang pamerintahan 1/5 dari doenia, maka penoeoepau (penoelakan) pada barang - barang Japan ada djadi soeal hidoep-matinja Japan.”

Nah, Japan roepanja toae, begitoe Inggris berkoeasa loeas di bebrapa negri, tentoe John Bull poenja „palangan pintoe” ada lebi banjak lagi boeat gebah barang - barang Japan.

Kaloe Japan sendiri bilang itoe „palangan pintoe” ada berar-ti hidoep - matinja Japan. Rentjong kira Dai Nippon aken bergoelot hidoep - mati sama John Bull.

Boree tjoebah!

Rentjong.

Candidaatstelling Volksraad.

Ambon, 9 Juni. Dari candi-daatstelling oentoek Volksraad jang dibikin ini hari dalem kala-ngan pemilihan Molukken adalah Rehatta bestuursassistent dapet 14 soera dan Mr. Latuharhary voorzitter landraad dapet 6 soera.

Korban pest samingkin banjak.

Buitenzorg, 9 Juni. Dengan officieel dikabarken bahoea dari 26 Februari sampe 25 Maart 1933 di Indonesia ada 1067 orang telah meninggal lantaran pest, sedeng selama itoe tempo dari taon 1932 djoemlah korban terseboet ada 401 orang.

Pemaksoean aangifte belasting.

Medan, 9 Juni. Officier van Justitie mintaken hoekoeman den-da f 2000 subsidiair 2 boelan pendjara boeat Officier van Gezondheid 1ste kl. Dr. N. Gizwa dari Padang, doeloe di Koetaradja, lantaran kasihken aangifte belasting palsoe selama taon 1929, 1930 dan 1931.

Pemboekaan Volksraad di-bikin film bitjara.

Batavia, 9 Juni. Satoe kongsi film Amerikaan minta dan soeda diperkenankan boeat bikin film-bitjara dari pemboekaan Volks-raad.

W. J. RABAA - PALEMBANG

Tengkoeroek No. 50

Sedia mendjoeal:

SPEDA MOTOR merk N.S.U. 250 cc., viertacter dengan tiga versnelling f 650.—satoe.
SPEDA merk N.S.U. pakai MOTOR N.S.U. kekoeatan 1 1/4 Koeda f 200.—satoe

DENGAN PEMBAJARAN MENJITJIL:

semoea speda motor merk N.S.U. bisa dibeli, sedeng lebih doeloe dimintak wang tangan besarnja sepertiga dari harga content dan selebihnja dibayar menjitjil tiap boelan, hingga lamanja sepoeloe boelan sesoedahnja di naikkan dengan 10%

Speda N.S.U., Raleigh dan Gazelle „Lux e”

Mesin toelis merk: Underwood, A. E. G. Olympia

Lemari Wang

Toestel boeat bikin gambar merk: Zeiss Ikon, Agfa etc.

Smallfilmopnametoestellen „idem

idem projectietoestellen merk: Agfa

Cyma en Enigma Horloges

Wyler Horloges, onbreekbaar

Lontjeng² jang pake dan jang tida pake gong Westminster

Mesin njanji merk Paillard

idem idem pake motor lestri

idem idem idem dan veermotor

Plaat plaat mesin njanji Beka dan Parlophon

Muziekinstrumenten

Kreta anak-anak bisa dilipet „Brennabor”

Medja boeat main Kartoe

Jas Oedjan

Weefstoestellen (Tenoenan)

Frottee - dan Artsilkgaren

Piso, Sendok dan Garpo media „Solazilver”

etc. etc. etc.

DENGAN PEMBAJARAN RINGAN.

1939

Tida ada perhimatan di departement peprangan.
Batavia, 9 Juni. Menoeroet „Bat. Nblid.“ pemimpin Marine beriken djawaban bahoea perhimatan 4 miljoen tjoea 2 miljoen bisa dilakoeken perhimatan atas begrooting dari taon 1934, samentara departement peprangan bertaoeken, jang penaksiran itoe sama sekali tida bisa dikoerangin, tentang hal mana sekarang soeda dikasih taoe pada opperbestuur.

PALEMBANG DAN DAERAHNYA

WAY TONG KA PALEMBANG.

Dari fihak jang boleh dipertjaja kita dikabarkan, pada tanggal 22 ini boelan aken sampe di ini kota „Bataviaasche Elftal“ jang moelai dari tanggal 24 bakal bikin bebrapa pertandingan contra perkoempoelan perkoempoelan voetbal dari gewest Palembang.

Jang pertandingan pertandingan itoe membi pertanggungan penoeh atas publik poenia doewit dan bakal jadi rame sekali serta seroeh, ada 1 hal jg bisa dimengarti apabila orang taoe bahoea dalem elftal terseboet antara laen laen toeroet maen djoega Way Tong, itoe Radja bola dan Eng Tong, 1 speler jang paling djempol dari Tegal.

Samentara itoe, djoega Soekiman jang terkenal dari Bandoeng dan Soemo dari Betawi, aken perkoeatkan itoe elftal dari Betawi, sehingga lantaran demikian Palembang bakal berhadapan dengan tetamoe tetamoe jang tida sekali kali boleh dibikin permaenan.

Pertandingan pertandingan, semoena dilakoeken di lapangan Blakang Benteng. (H.)

PERDJANDJIAN DENGAN K.N.I.L.M.

Tentang subsidie.
„Aneta“ kabarkan jang K.N.I.L.M. telah trima kabar dari Minister Colijn di Holland, siapa njataken setoedjoe dengan dilakoeken perobahan dalem perdjandjian K.N.I.L.M. dengan pamerintah dalem penambahan, bahoea perdjandjian boeat samentara aken diteroeken dengan 5 taon gantinya 3 taon.

Boeninja itoe voorstel bermoea dipandjangan 5 taon dengan subsidie taonan dari f 700.000, sekarang itoe kontrakt dipandjangan 3 taon dengan subsidie satiap taon dari 5 ton.

Kadoea fihak berpendapatan bahoea djoemblahnja dienst baroes ditetepken dan bahoea perhimatan djadi tida moesti terdapat dalem pengoerangan dienst.

Sebaliknja bisa didapet subsidie koerangan dengan poetoesan boeat tida adaken lagi pesawat pesawat terbang baroe dan motor motor selama tempo 3 taon.

WD. MANTRI POLITIE.

Dengan besluit Resident tanggal 8 Juni j.l. boeat samentara diwadjabken mewakilin pakerdjahan Politie 1e klasse pada Algemeene Politie di Moeara Enim, toean Raden Achmad Nawawi, wd. Mantri-politie pada Algemeene Politie.

PENTJOERIAN BESAR.

Tapi si pentjoeri tida beroentoeng.

Tedi pagi kira kira djam 5 roemahnja saorang Indonesia nama Mohamad Oetih bin Hadji Amak di 7 Oeloe telah dikoendjoengin pendjahat. Itoe koetika toean roemah baroe bangoen dan dapetken pintoe moeka ada terpentang sedikit, lantaran tjoejiga ia laloe preksa lebih djaeh dan kantatahan di sitoe telah terdjadi pentjoerian.

Dari dalem kamer soeda kailangan berbagi bagi barang berharga, sama sekali kira-kira berdjoemblah f 630, terdiri dari sepasang gelang mas pake mata briliant, sapasang giwang pake beriliant dan doea tjintjin mas bermata briliant.

Politie sigra dibertaoeken ini kadjadian pada tadi pagi, menoeroet penjelidikan disangka itoe pentjoerian dilakoeken oleh saorang nama Mahidin bin Jasir, tinggal di 1 Oeloe. Achirnja Politie ketemoeken ini orang di roemah kaponakannja di kampoeng 8 Oeloe.

Itoe semoea barang telah dikoetemoeken kombali, berhoebong dengan terdapatnja boekti boekti maka si pentjoeri tida bisa moeng-

FOSTER'S ZALF
boeat
Wasir dan Penjakit koelit
Sakit koelit, wasir dan penjakit koelit gatal disemboekan oleh memakal Foster's Zalf. Menghilangkan gatal, menenangkan dan menjemboehkan.
Dose kecil: Tube: Dose besar:
f 0,50 f 1,- f 1,25

kir lagi.

Sekarang ia didjeblosken dalem tahanan

WATERLEIDING.

Soeda dikabarkan berhoebong dengan pindjeman oewang banjaknja f 250.000, satoe di antara laen oleh gemeente ada diniat berdirikan bak aer lagi boeat waterleiding dengan pake saringan koelfilter.

Jang ini pakerdjaan oleh burgemeester dikamoekaken lagi dalem raad j.a.d. soepaja sahabisnja ini boelan djoega bisa dimoelai, adalah dianggep boekan pakerdjaan baroe, katjoeli sebagai merampoengken pakerdjaan aangle waterleiding, standpunt mana bertjotjokan dengan Technisch dan Financien commissie, diserahken lagi pada aannemer Snuij.

Ini saringan aer bakal diberdirikan, djoega di deket Waterleidingtablissement, dan perloe beli itoe tanah di deket dari Gasmy dan pindaken sabagian loods kapoenjaan itoe maatschappij jang ada berdiri di atasnja. (Sriwidjaja).

GEMEENTERAADSVERGADERING.

Gemeenteraadsvergadering djoega ini kali diadaken lagi di malem Rebo 14 Juni, djadinja boekan poela Rebo jang katiga dari ini boelan.

Soeal jang hendak dibitjaraken baroe ada 7 punte, antara laen jalah tentang pendirian itoe saringan aer boeat waterleiding jang kadoea pakerdjaan mana divoorstelken diadaken lelangan di bawah tangan. (Sriwidjaja).

TIDA SOEKA PEGANG DJABATAN.

Kaloe maoe disoempah.
Baroe² ini sala satoe Keria di bilangan onderafdeeling Ogan Ilir, koetika disoeroeh bersoempah oleh iapoenna kapala (Pengangan) soepaja bersetia di dalem djabatannja dan berdjandji tida aken lakoeken perboetan serong tapi ia soeda menoelak, sebab katanja kaloe hilap atawa loepa soeda tentoe aken dimakan soempah.

Menoeroet katrangan dari itoe Keria, bahoea sekarang ada atoean baroe dari Resident Palembang, jaitoe semoea penggawe doesoen jang soeda atawa jang aken pegang djabatan moesti bersoempah dengan qur'an doeloe, menjatakan ia bersetia dalem djabatan.

Dari itoe Keria ini soeda menoelak katanja lebih baek ia berenti sadja dari djabatannja kaloe ia aken disoempah. (Rep.)

KAWADJIBAN MEMBELI BARANG KALOEARAN INDONESIA.

Voorstel pada pamerintah.
Menoeroet „Bat. Nblid.“ pada pamerintah telah dimadjoeken voorstel soepaja gouvernement nanti wadjabken jang boeat dienst negri aken beli dan pake barang barang kaloearan Indonesia, sabegitoe djaeh iapoenna kwaliteit dan djoemblahnja menjekoepken.

Antara laen dioendjoek tentang perloenna ditoendjang industrie tinta.

ARTSENIBEREIDKUNDE.

Diberi perkenan boeat djalanken artsenibereidkunde:

Sebagai apotheker toean Liem Hok le;

Sebagai apothekersassistent toean Soeleiman Effendi;
Idem toean Ahmad Moenadar;
Idem toean The Tjing Tjie;
Sebagai apothekersassistent nona B. Kailola.

vroedvrouw BAROE.

Diberi perkenan boeat djalanken verloskunde di Indonesia sebagai vroedvrouw nona nona Magdalena Kasanawi, Soesanah dan Hastjaria.

RESIDENT PALEMBANG.

Dari Buitenzorg dikabarkan, bahoea dengan besluit ini hari toean Steinbuch telah diangkat djadi resident Palembang sebagai gantinya toean Swaab.

Sebagimana soeda dikabarkan toean Steinbuch ada resident di Djambi.

ORDONNANTIE PERHOEBOENGAN DJALANAN BAROE.

Lantaran berlakoenna Wegverkeers ordonnantie dan Wegverkeers-verordening moelai 1 September, sebagaimana masing masing telah dioemoeken dalem Staatsblad No. 86 dan 138 dari ini taon, maka dengan automatisch reglement dari motor dan spada tida berlakoe, dengan begitoe di ini gewest menoeroet motorrijtuigenverordening.

Djoemblahnja kantaran motor di ini gewest jang telah tertjati, sampe di achirnja boelan Mei j.l. ada sebagai berikoet:

Personen auto's 4011, Vracht-auto's 2339, Tractors 62, Autobussen 224, Motorrijwielen 331, Demmo's, Ataz enz. 17, djoemblah sama sekali ada 6984.

KEADAAN PEROEASAAN K.P.M.

Menoeroet „Aneta“ K. P. M. tida ada kaloearken dividend. Exploitatiesaldo berdjoemblah f 4.224.811, samentara winst-en verliesrekening tjoea dibikin dengan dikaloearken f 1.265.461 pada reserve.

Soeda disimpn 24 kapal dengan djoemblah isihnja kira kira 37.630 bruto registerton, djadi kira kira 13 pCt. dari djoemblah brutonage. Vracht vracht rendahan, pengangkoetan lebih sedikit dan koerangnja pengangkoetan penoempang telah terdjadi dalem pertengahan kadoea dari ini taor.

Ongkos ongkos exploitatie perloe „dikoerangken, tapi perhimatan lebih djaeh ada perloe.

SPORT

VOETBAL. GO AHEAD—BANDOENG 2—2.

Hari Saptoe telah dilakoeken

pertandingan antara doea elftal terseboet di Blakang Benteng, kasoedahannja seperti angka di atas.

BONDSELFAL—BAN-DOENG 1—0.

Dalem pertandingan di hari kadoea (Minggoe) Bandoeng kena ditjoekoerin dengan 1 goal, berhoebong dengan hasilnja itoe doea kali pertandingan, cemoennja banjak orang sangsi apa fihak tetamoe aken bisa beroentoeng hadepken lawanannja di hari pengabisan jaitoe pada Nekopema Blauw Wit, jang terkenal paling koeat di ini kota.

INDONESIA

„PERHIMATAN“ DI PROVINCIE DJAWA WETAN!

Djoel auto tida gampang!

Provencie Djawa Wetan baroe ini telah kaloearken satoe prenta bahoea auto auto provincie boeat kaperloean dienst aken dihapoesken. Boeat qantinja itoe, ambtenaar-ambtenaar aken mendapet toelage dijkaloe marika aken beli kantaran sendiri.

Satoe di antara ingenieurs-ingenieurs dari dienst provincie lantas tawar sariboe roepia atas satoe auto jang ia soeda biasa pake boeat kapentingan dienst. Tapi itoe tawaran ditolak sebab dipandang terlaloe rendah.

Bebrapa hari kamoedian itoe auto didjoel boeat harga f 500—.... djadi precies separo tawaran jang doeloean.....[Loc.].

CONGRES CHUNG HSIOH JANG KALIMA.

Pala hari Saptoe malem jang laloe djam setengah sapoeloe Congres jang kalima dari Chung Hsioh soeda diboea di dalem roewangan schouwburg dari Hoa Kiauw Societeit „Mataram“ di Ngabean Djokjakarta. Itoe roewangan jang lega ternjata padet dengan tetamoe.

Toean Tjan Djiat Soe dari Djokja oetjapken slamet datang pada tetamoe atas namanja congress comite. Dalem ini tempo soeker kita djoestroet mersa lebih perloe aken bekerdja

bersama sama dari jang soeda². Bermoea orang tida aken adaken ini congress, tapi sebab ini ada satoe lustum, achirnja orang toeh djadi adaken djoega itoe congress. Dari directeurs dari internaat internaat di Djokja telah terdapat banjak toendjangan dan lebih djaeh lagi dari bebrapa sub comite. Ia harep ini congress bisa berhasil dan begitoe ia toetoe iapoenna pridato penjamboetan.

Dr. Sie Boen Lian wnd. bondsvoorzitter disamboet dengan soerak rioe jang djoega njatakan trima kasinja pada semoea pembantoe.

Ini congress djoega boeat peringetken berdirinja Bond soeda tjoekeop 10 taon. Kamoedian ia briken penoetoean pendek tentang riwajatinja Chung Hsioh. Sapoele taon berselang di antara moerid moerid dari sekola pertengahan di empat iboe kota di Jawa ada satoe kainginan boeat bekerdja bersama sama. Ini terkaboel di taon 1923 di Bandoeng dimana boeat pertama kalinja diadaken fusie. Bebrapa taon kamoedian. Semarang masoek mendjadi lid.

Itoe bond sekarang mendjadi symbol dari persatoennja pergerakan pamoeda Tionghoa, samentara pemoesatan dari perkoempoelan perkoempoelan pamoeda Tionghoa disebabken oleh itoe.

Di Soerabaja itoe bond telah diriken satoe studiefonds jang sekarang berdiri atas kaki sendiri. Lebih djaeh dioendjoek pada padvinderij dan panerbitan dari organa pamoeda sendiri.

Dalem taon paling blakang ini telah djalamlken tempo jang tida terlaloe baek, samentara sekarang keadahannja djadi lebih soeker lagi. Boekan sadja kakoeatan oewangnja itoe perkoempoelan soeda moendoer aken tetapi pikirannja bebrapa orang djoega soeda mendjadi lebih lembek.

Maka orang telah bajangkan itoe perkoempoelan aken mati, tapi kamoedian soeda kaloear soeara-soeara boeat tiepken soemanget baroe pada itoe perkoempoelan. Boeat ini afdeeling Batavia soeda mengambil iniatief. Ada dikaloearken satoe pengharepan soepaja pergerakan pemoeda Tionghoa sirga kaloear dari kasoekerannja. [applaus].

Dr. F.H.H. Hoppe briken satoe pemandangan tentang artinja student Tionghoa sabelonnja dan sasoeanjanja Revolutie.

Ia oendjoek bahoea sebagian besar dari kaoem tani Tionghoa moesti dipandang sebagai wakill Tionghok jang sasoeenggoenja. Tapi dalem Tionghok poenja riwajat kapentingannja golongan tida perna mendjalkan rol jang berarti.

Ini terdjadi dengan anggapan - anggapan besar, dengan idee-idee dan beginsel-beginsel jang baroe. Student Tionghoa ada mewakilken itoe. Ia boekan satoe egoist dan boleh di bilang sebagai Tionghok baroe poenja pemilipin.

Sun Yat Sen poenja oetjapan dikoeitil tentang factor-factor perloe boeat bangoenken idee-idee baroe. Student aken bekerdja teroes dengan keras soepaja dari roentoek² itoe nanti montjoel Tionghok baroe. Orang bilang tentang revolutie tentang segala apa, tapi apa artinja student - student itoe?

(Ada samboengan).

Itoe Anggota Pentjernaan Makanan Perloe Dara Kental Jang Mera.

Banjak orang-orang jang mendapet sakit pentjernaan makanan djarang disangka jaitoe permoeaannja sanget boleh djadi doedoek dalem keadaan jang koerang baek dari marika poenja dara.

Maka dari dara itoelah dapet itoe pasti jang menjernaken makanan. Tambahan, itoe peroeat dan laen-laen anggota pentjernaan makanan perloe dari dara bersi jang banjak kerna hendak mendjaga ia sendiri dalem satoe keadaan jang sehat. Apabila itoe dara terbikin kental pentjernaan makanan jang bertambah baek mengikoet seperti bertamabadian jang biasa.

Tida teritoeng banjaknja dari orang orang jang mendapet sakit pentjernaan makanan soeda mendapet kabaeken jang sanget menjernaken oleh make Obat Pink Pillen dari Dr. Williams (Dr. Williams' Pink Pills for Pale People).

TJEKERAN PODJOK

„Hoakiao“ bilang, Japan koe-

wat lantaran rahajatnja.

Itoe betoe, seperti 2 kali 2

ada 4.

Tapi begimana Tionghok bisa

koeat kaloe rahajatnja tida inget negri, tida berichtiar

sebagimana bangsa Japan telah berboeat sekarang?

Bagimana Tionghok bisa koeat kaloe masih banjak rahajatnja meloeloe inget peroeat dewek?

1001 utopie jang terlaloe.....moeloe!

**

Boekan rahajat bodo dan misikim jang membawa pengaroenegrinja, poen tida semoea oewang dan titel jang angkat deradjanja, hanja dari kasedaran itoe bangsa, apa jang moesti dan wadjab berboeat bagi kamadjoenan negri dan bangsanja.

Biarpoe tjoekeop doeit dan poenja titel ini dan itoe, kaloe semoea masing² hidoep boeat peroeat dewek, dan tida inget negri, begimana negrinja bisa „diangkat“?

Pantjong.

SUMATRA

PEROEASAAN SOETRA DI ATJEH DAN PEMBIKINAN SOESOE KALENG.

Dalem satoe pembittarahan dengan landbouw-consulent di Atjeh, toean Mansfeld Beck ternjata, bahoea di seblah oetara dari Sumatra sekarang cultuur soetra moelain bangoen sebagai boentoet dari itoe gentjetan atas harga dari barang-barang hasil boemi jang bisa berhoebong dengan keadaan di pasar-pasar doenia. Orang Atjeh selaloe ada saorang dagang jang terdjik, jang tida brani pandang enteng kaentoengan jang bagimana ketjil poen.

Peroesahan soetra telah dilakoeken kombali dengan sendirinja zonder ada deseken apa-apa dari B. B. atawa dari landbouw-consulent.

Sekarang orang berdaja boeat dapetken lapangan pendjoelan boeat ini barang-barang penghasilan Indonesia jang paling baroe dan kabarnja landbouw-consulent telah berhasil dalem itoe hal. Boeat samentara waktoe bisa dibikin tussor jang sanget baek boeat pasar koelit-poeti. Tussor itoe terbikin dari soetra Atjeh dan katoen loear negri.

Djoega peroesahan koelit-poeti telah dapetken andjoeran dari itoe crisis. Pengloesan dari pemiarahan heivan di Bandoeng dan sakterinja telah terbikten over-productie boeat samentara waktoe dari soesoe. Di itoe waktoe orang telah tjiptaken satoe centrale soesoe, jaitoe sematjem Nederlandsche coöperatieve zuivelbedrijven. Sekarang terdapat niatan aken orang conserveer itoe kalebihan soesoe (bikinken soesoe kaieng). Dan djikaloe ini pakerdjaan dilakoeken dengan baek terdapat kans, bahoea Indonesia dalem tempo pendek tida aken perloe dengan import soesoe lagi dari loear negri. Soeda dilakoeken pembittarahan pembittarahan dengan itoe fabrick blik jang besar di Malang — Nimef — dan tida ada alesan aken sangsiken, apa di sini orang aken bisa berhasil atawa tida. [B. N.]

Que Giok Tong

Arts

Dokter boeat segala roepa penjakit.

Djam bitjara
pagi 7.30 u — 9 u.
sore 4.30 u — 6 u.

Boleh panggil sembarang waktoe di Talang Djawa 15.
Telefoon No. 263.

Kabar Dagang

BERITA PASAR SINGAPORE.

\$ 1. = f 0.99 1/2

Nama sajoer-sajoeran dan boeah-boeahan	Harga di perdagangan besar.	Harga di perdagangan ketjil.
Kentang (tiap tiap kati)		
a. Priangan	\$ 0.038	\$ 0.06
b. Australia	„ 0.036	„ 0.06
c. Shanghai	„ 0.018	„ 0.04
d. Djepang	„ 0.0175	„ 0.04
Biet (tiap tiap kati)	„ 0.09	„ 0.15
Kol kembang [Bloemkool] (tiap tiap pon)	„ 0.18	„ 0.24
Djeroek [tiap tiap kati]		
a. sitroen [Jaffa]	„ 0.018	„ 0.03
b. sinaasappel [dari Australia dan California]	„ 0.049	„ 0.08
c. bali dari Siam	„ 0.0425	„ 0.07
d. keprok	„ 0.125	„ 0.18
e. manis	„ 0.075	„ 0.12
f. pandanwangi	—	—
g. nipis	—	—
h. djeroek siem (tiap tiap kati)	„ 0.055	„ 0.10
i. djeroek Tionghok [tiap tiap kati]	„ 0.018	„ 0.24
Doerian (tiap tiap kati)	„ 0.09	„ 0.14
Mangga dari Siam (tiap tiap seboeah)		
wangi	„ 0.0225	„ 0.04
golek	„ 0.045	„ 0.08
Mangga dari Bombay [tiap tiap boeah]	„ 0.0425	„ 0.08
Manggis [tiap tiap boeah]	„ 0.005	„ 0.01
Ramboetan (tiap ² ikatan isinja 10 boeah)	„ 0.05	„ 0.08
Sawo (tiap tiap boeah)	„ 0.004	„ 0.02
Kol (tiap tiap kati)		
a. poetih (dari Tionghok)	„ 0.06	„ 0.12
(dari Betawi dan Brastagi)	„ 0.06	„ 0.14
b. merah	—	—
Prei (tiap tiap kati)		
a. dari Tionghok	—	—
b. dari Betawi dan Brastagi	„ 0.11	„ 0.16
Tomaat (tiap tiap kati)	„ 0.05	„ 0.10
Bawang-bombai [dari Bombay] tiap2 kati	„ 0.0325	„ 0.05
Sjalotten (bawang merah, brambang)	„ 0.05	„ 0.08
Wortel [tiap tiap kati]		
a. dari Tionghok	„ 0.075	„ 0.13
b. dari Betawi dan Brastagi	„ 0.075	„ 0.13

Di minggoe ini pengirimn boeah-boeahan dari Penang, misalnja manggis dan ramboetan, bertambah banjak. Di sana sedang moesimnja boeah-boeahan.

Dari negri Djohor (Batoe-Pahat, Moear dan Kota - Tinggi) hanja ddatangkan nenas, pisang dan doerian.

Dari Indonesia dikirimkan banjak djeroek-djeroek, salak kesemek, kerandji dan nenas. Djeroek ini banjak diminta, dari sebab ta'ada datang lagi mandarin [man-

darijnen] dari Tionghok. Selatan, dan djoega oleh karena djeroek ini disoeaki benar.

Dari Siam dan Bombay ditrima lagi boeah mangga, seraja dari Siam banjak ditrima djeroek-Siem.

Di boelan2 jang aken datang, sajoeran dari Indonesia aken banjak lakoedi pasar2 Singas pore, dari sebab sajoeran dari Tionghok ta'akan ada lagi.

Singapore, 6 Juni 1933.

No. 244 35 regels



ASOERANSI DJIWA BAIK DAN MOERAH

Asoeransi boeat ketjelakaan djiwa itoe baik sekali. Asoeransi boeat keselamatan djiwa itoe lebih baik lagi. Philips bisa kasi soerat polis ini beroepa lampoe auto

PHILIPS DUPLO

LAMPOE AUTO PHILIPS HARGANJA DITOEROENKEN BANJAK.

LOTERI OEWANG BESARNJA F 500.000.-

(Terbagi dalem 50.000 loten à f 10. — dan terbagi lagi dalem kwartlot à f 2.50) boeat goena

Het Bestuur der Vereeniging „Soerabajasche Oogheekundige Kliniek” te Soerabaja, c.s.

Djoemlah prijs-prijs f 250.000. — jaitoe

1 prijs	ad	f 100.000. —	f 100.000. —
1 „	„	50.000. —	50.000. —
1 „	„	25.000. —	25.000. —
1 „	„	10.000. —	10.000. —
1 „	„	5.000. —	5.000. —
5 prijzen	„	1.000. —	5.000. —
10 „	„	500. —	5.000. —
500 „	„	100. —	50.000. —

Totaal 520 prijzen f 250.000. —

Lot.lot bisa di dapet di semoea kantor dari

Nederlandsch-Indische E S C O M P T O Maatschappij.

Pengiriman lot-lot per post sasoeda trima remise f 2.50 per 1/4 lot plus f 0.50 porti boeat kirim dari 4 kwartlot atawa koerang.

PENARIKAN DI BATAVIA PADA 14 JULI 1933, katoeali bila itoe tanggal dimadjoeken oleh Directeur van Justitie, dijaloe lot-lot terdjoel habis lebih siang. Kaloe lot tida terdjoel habis, prijs-prijs aken dikoeerangen dengan berimbang.

PENGIRIMAN DENGAN REMBOURS TIDA DI LAKOEKEN.

Boeat postwissels jang ditrima sesoedanja ditetepken dari itoe pendjoelan aken dikirim boeat laen Loterij sesoedanja ditrima kabar oleh sipengirim

Pendjoelan di moelai pada tanggal 14 JUNI 1933.

Kirim rembours ka

ANTERO

tempat di Hindia Olanda.

Loterij Bandoengsche Jaarbeurs per lot f 3. —

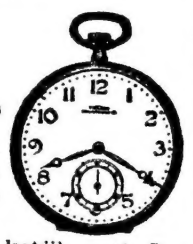
Loterij Oewang Besar Baroe per 1/4 lot à 3. — per 1/2 lot à 5.75 per 1 lot à 11.50

Aangeteekend f 0.35. Rembours f 0.75

Ketjoeli goenanja loterij oewang besar perloe kirim voorschot setenga harga boeat loear poelo Java.

MEDANA Zakhorloges

dari chroom-nikkel djaloe cylindere, netjls dan moerah.



No. 128/1, model ketjil st. 5. —

128/2, „ sedeng „ 5. —

LINCOLN Zakhorloges, dari chroom-nikkel, djaloe anker, pake angka timboel, indah betoel.

No. 105/13, ketjil anker st. 9. —

105/14, sedeng anker „ 9. —

105/15, sedeng anker „ 10. —

Kantong Horlodji, dari koelit aloes warna kleur p. st. 0.60

Boeat didjoel lagi harga speciaal.

Mintalah prijscourant bergambar

jang compleet dari roepa-roepa barang sport, muziek, horlodji, etc.

pada:

ANG SIOE TJING

Ngemplak 16, — Soerabaja.

Lelang Executie.

Pada hari Saptoe, tanggal 1 Juli 1933

djam 10 pagi

di kampoeng 16 Ilir (Palembang) di djoel di lelang menoeroet vonnis Landraad di Palembang, tertanggal 15 MAART 1933 No. 1/1933 Ld. dengan pertoe-loengan Kantor Lelang di Palembang.

Satoe roemah pakei tjagah kajoe, beratap genteng, dinding papan, dengan dapoernja, serta tanah oesaha, seperti terseboet di bawah ini, jang soeda dibeslag oleh Toean M.J. DRACHMAN b.s. Griffier Landraad Palembang, menoeroet Proces-Verbaal Executorial beslag tertanggal 23 MEI 1933 No. 1/1933/Ld./Pg. jaitoe:

Satoe roemah pakei tjagah kajoe, beratap genteng, dinding papan, dengan dapoernja, serta tanah oesaha (tanah besarnja lebi koerang 350 M²), terletak diatas tanah Gouvernement dikampong 16 Ilir terseboet dengan bewatas watansja:

Berwatas sebelah Laoet dengan Loeroeng Poerban.

Berwatas sebelah Ilir dengan tanah dan roemah Kiagoes Achmad bin Kiagoes Abdulhadjin.

Berwatas sebelah Darat dengan roema Hadji Saoed, Berwatas sebelah Oeloe dengan tanah dan roemah Kiagoes Amak.

JANG MENJITA JAITOE:

Njiajoe Dep Binti Kiagoes Achmad 7 Oeloe,

JANG KENA SITA JAITOE:

Kiagoes Abdullah Agoes bin Kiagoes Achmad 16 Ilir, dan Kiagoes Nanang Achmad bin Hadji Moeksin, doesoer Kepahiang, Under-afdeeling Residentie Benkoelen.

Jang Memegang lelang.
J. F. SAMUELS.
Deurwaarder,

2017



SABAN BOELAN

f 250. —

OENTOEK PRESENAN-PRESENAN BOEAT PENGISAP-PENGISAP

DIENG

Saban boelan kita sediakan f 250. — oentoek presenan-presenan boeat sesoetoe sair jang paling baik jang terdiri paling banjak dari 4 baris atau pepatah kata, boeat sigaret-sigaret Dieng. Sesoeatoe pengiriman moesti di sertakan:

10 coupon Goliath atau 20 doos loear Goliath biroe atau 20 „ Dieng „ 40 „ „ Dieng „ „ 40 „ Liliput „ 80 „ „ Liliput „ „

Pengiriman moesti di alamatkan kepada N.V. Hvg. Industria, afd. prijsvraag, Kramat 94, Bt.-C.

Semoea pengiriman mendjadi kepoenjahannja N.V. Hvg. Industria. Pengiriman jang di terimanja liwat dari hari penghabisan boelan toeroet di boelan jang di-belakang. Nama-nama orang jang mendapat prijs-prijs di beri tahoe kan di dalam ini soerat kabar. Soerat menjoerat tentang prijsvraag tida berlakoe. Poetoessannja di ambil oleh N.V. Hvg. Industria dengan tida boleh di bantoe.

Prijs No. 1 f 100. —

„ „ 2 „ 50. —

„ „ 3 „ 25. —

„ „ 4 „ 15. —

„ „ 5 „ 10. —

dan lagi

10 prijs dari f 5. —

Pemberian Tahoe

Moelai 1 Juni 1933, Restaurant Mooi Chin telah disewahkan pada Personeel Restaurant terseboet. Semoea oeroesan moelai tanggal diatas ada tanggoengan sipenjewar sendiri dan Eigenaar lama tidak toeroet tjampoer.

Restaurant Mooi Chin
Yeoh Hong Leng
de Eigenaar

2016

BOEAT MENJEGAH kesoeakeran marika, jang menjimpen barang-barang atawa sebagai gadean aken menerima dari kitapoenja bekas reiziger

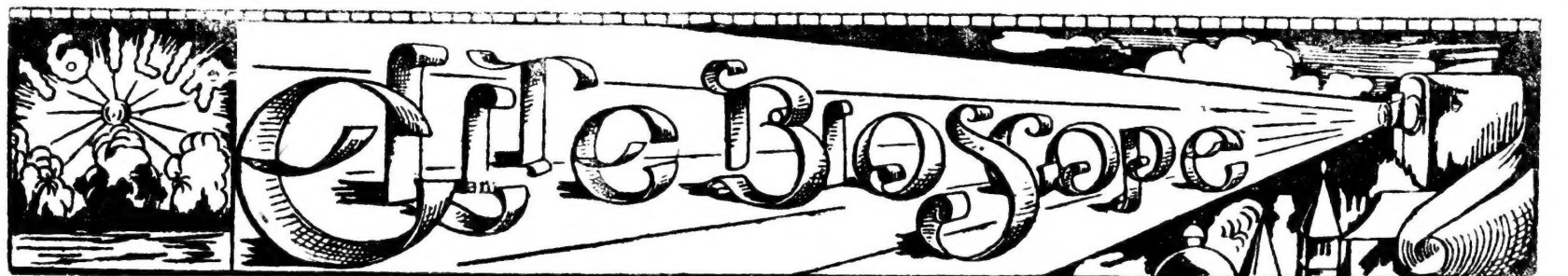
E. J. ELEFANT.

jang mengasih nasehat-nasehat boeat marikapoenja kapentingan salekasnja dikasihken pada

MUZIEKHANDEL LYRA

Toendjoengan 26 — Soerabaja.

2018/Ls 906



Maen tiga kali pertama djam 6, ka doea djam 7.45 dan ka tiga djam 9.30

Malem REBO dan KEMIS Tanggal 13 dan 14 JUNI



Dipertoendjoeken samboengannja dari Universal poenja radjanja semoea seriefilm, jang paling rame penoe dengan berklaiian heibat, dan seroe, mengheranken serta serem.

Tentoe sekalian penonton aken merasa senang dan girang sekali kerna ada banjak sekali dikasi oendjoek binatang-binatang boeat dari rimba Afrika jang sanget tersohor

„Jungle Mystery“

Serie 5 dan 6 dalem 4 bagian. Ditambah 4 bagian extra films Hoofdrol dengan djago jang gagah perkasa jang mendjadi katjintaannja publik penonton

TOM TYLER



Satoe seriefilm besar jang didalemnja ada poenja penglihatan-penglihatan seperti film „Trader Horn” dan „Tarzan the Ape-Man.”

Didalem serie-serie jang soeda dimaenken penonton soeda taoe betoel tentang RAME dan LOEAR BIASANJA ini gambar serie, dalem ini samboengannja ada lebi RAME serta lebi MENGHERANKEN dan MENAKOETIN dari apajang telah di pertoeendjoeken.

Loear biasa! Mengheranken dan mengagoemken! Menakoetin! dan Serem! Berame rame adjaklah sekalian familie dateng menjaksiken.

Kesehatan dari koe poenja anak baji

berganteng atas

0 Pinggang lempeng.
0 Gigi sehat.
0 Oang sehat.
0 Toelang koeat.
0 Toeboeh lempeng.

Tida terdapatnja satoe barang penting sadja dalem anak baji poenja makanan menjabken antero perbahan antara toelang koeat dan lemah, kasehatan dan penjakitan. Itoe satoe barang ada vitamine D — jalah vitamine sinar mata-hari zender mana anak baji tida bisa bikin antioer calcium (kapeer) dari ia poenja makanan jang bikin toemboe badannja. Sekarang koea taoe kenapa djoestroe „Ostelin” vitamine D ditambaken dalem djoemlah jang ditetepken begitoe terlihi pada Glaxo. Ia bikin Glaxo djadi makanan jang paling baik boeat anak baji — makanan jang pertoe boeat anak baji. Tjoba tanja koe poenja dokter!

JACOBSON VAN DEN BERG & CO.
BATAVIA, CHERIBON, SEWANG, SOERABAJA, BANDOENG, BANDUNGPAN, PALEMBANG, MAKASSAR, SAMARINDA, MENADO, DEN PASAR, ISALU.

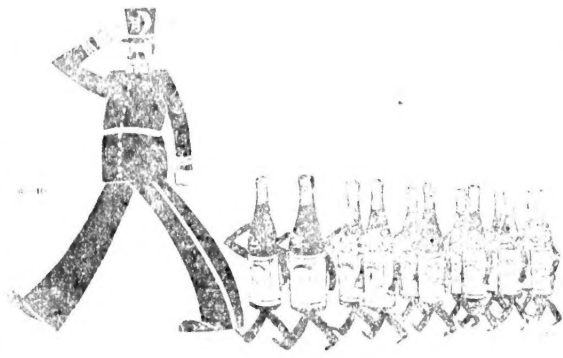
Glaxo

dengan ditambaken „Ostelin” vitamine D
BIKIN ANAK-ANAK DJADI KOEAT

Masoekenlah Advertentie pada Dagblad HAN PO

DITANGGOENG BERHASIL.

Siapa jang koeat Mesti menang.



Tentara jang koeat dan tjoekeop
sendjata bisa mengalahkan
moesoe.

BEGITOE DJOEGA ANGGUER JANG
SOEDAH KESOHOR DAN TERBIKIN
DARI BOEAT ANGGUER JANG BA-
ROE DAN AKAR (DJIN SOM) JANG
MAHAL-MAHAL. DAPAT MEM-
BOENOEH PENJAKIT JANG
MENGANGGOE KASEHA-
TAN.

Kita poenja barisan Hui Ngi Fen's ANGGUER OBAT TJAP BOELAN soedah
terkenal sebagai anggoer KOEAT dan soedah dapat poedjian dari segala orang jang
minoem ini anggoer obat tjap boelan.

Hui Ngi Fen's ANGGUER OBAT TJAP BOELAN
goenanja ialah:

KOEATKAN BADAN, KASI NAPSUE BEKERDJA, ILANG-
KAN PENJAKIT OETAK, MEMBERI NAPSUE MAKAN,
BIKIN ENAK TIDOER DAN MENDJAOEHKAN PENJAKIT.

BOEAT ORANG PEREMPOEAN Djoega banjak goenanja:

Mentjotjoken datangnja boelan, mengatoer
djalannja kotoran, menambah darah, dan me-
ngoeatkan badan si iboe jang baroe bersalin.

Djangan toenggoe lama lagi, pesanlah sekarang djoega, sebab boeat
mendjaga kesehatan Toean-toean dan Njonja-njonja.

**HUI NGI FEN'S
ANGGUER OBAT TJAP BOELAN**

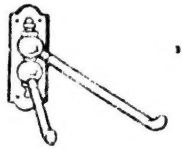
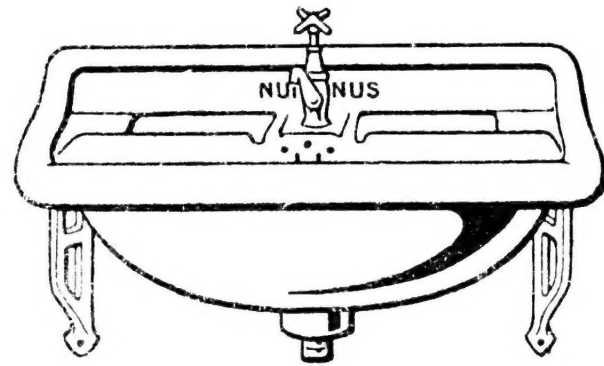
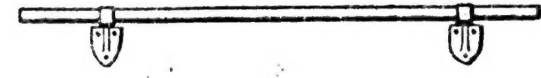
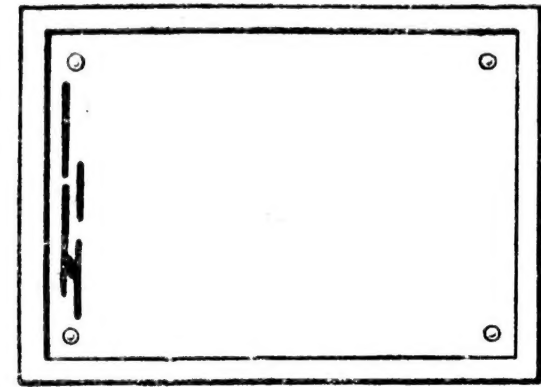
Di Palembang bisa dapat beli pada:
Weng Choeng & Co., Hop Lie Tjai & Co., Fook Hien,
Ban Ong Tong, Tay Tik Seng, Hong An, Heng Hong.

Hoofddepot:

Hui Ngi Fen's Trading Company

KWANTEE BIOSTRAAT 121 MEDAN POSTBOX No. 14

1007



Kita selamanja trima pekerdjaan boeat
pasang Waterleiding dan Electriscbe
Installatie.

Pekerdjaan di tanggoeng tje pet dan
menjenangkan

Memoedjken dengan hormat,

**INSTALLATIE BUREAU
„VAN LIGTEN“**

15 Ilir — Djalan Segaran — Telefoon 314
PALEMBANG

756

Toean LIU DJIN SEN, Toko obat 16 Ilir, Palembang.

Toean Jang Terhormat,

Bersama ini saja maoe beriken poedjian ates toean
poenja koeat ANGGUER OBAT „TJAP KOEDA TER-
BANG“, betoel ada baek sekali.

Boektinja seperti dibawah ini saja maoe terangkan,
bahwa saja poenja Njonja soeda ada kita kira 8 taon lama-
nja datang kaen kotor tjoetjok, badannja kliwat lemah
(Zwak) kepala soeka poesing serta tida soeka makan dan
tidoer tida bisa poes betoel, soeda bebrapa banjak docter-
docter di ini kota sahingga sampe di Java obatin, tapi sia-sia.
Teseoedanja saja bat advertentie d dalem soerat-soerat kabar
„Hun Po“ dan „Pertja Selatan“, maka saja tjoba beli satoe
bo ol, sehabisnja il lagi bebrapa botol, sahingga sekarang
saja poenja Njonja poenja penjakit ada baekan, badannja
sehat dan soeka makan, poen datang kaen kotornja soeda
moelai tjoetjok, sampe sekarang saja poenja Njonja minoem
Anggoer obat „TJAP KOEDA TERBANG“.

Poen saja sendiri saban hari dan malem minoem teroes
Anggoer Obat „Tjap Koeda Terbang“ 2 sampe 3 gelas ketjil,
saja poenja badan ada lebi seger dan sehat, ambekan boeat
bekerdja ada lebi goembira; seblonnja saja minoem Anggoer
Obat „Tjap Koeda terbang“ apabila bakerdja 3 atawa
4 dam rasanja badan kliwat tjape dan berasa males tapi
sekarang ada banjak perobahan, badan saja lebih sehat
dan lebih gemoek dan bisa bekerdja lebi oelet.

Maka saja membilang banjak trima kasi pada toean LIU DJIN SEN jang soeda
menoeloeng banjak ates ia poenja pembikinan Anggoer Obat „Tjap Koeda Terbang“, serta
saja poedjiken pada Toean-toean dan Njonja-njonja jang ada mempoenjai penjakit seperti
saja poenja Njonja diates, aken tjoba tentang kabaekan dan berfaedahnja Anggoer Obat
„Tjap Koeda Terbang“.



Kiongthioe dari saja,

KHOUW KIM TAK,
BEHEERDER ELITE BIOSCOPE,
PALEMBANG.

Palem' ang, 29 Mei 1933.



[L U X O R]
SEKANAK — TEL. 317 — PALEMBANG
MOELAI MAEN DJAM 6.30 DAN DJAM 9.

Ini Malem dan malem brikoetnja

Pertoendjoeken film:

„De Groote Attractie“

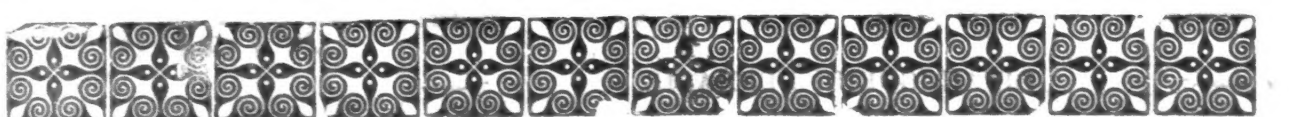
Dengen **RICHARD TAUBER**
dalem hoofdrol

Tjerita Ringkesnja:

Riwayatnja seorang toekang moesik jang terkenal dan satoe perkoempoelan international
serta seorang anak gadis jang manis. Riccardo dan perkoempoelannja ada terkenal diseloeroeh
doenia, tetap ini Riccardo ada seorang jang tida soeka tjampoer sama orang. Kitty, ada seorang
gadis dari perkoempoelan („Jackson-Girls“), dan tjintain sama Riccardo, Kitty bermaksoed akan
keloar dari ini perkoempoelan („Jackson-Girls“) boeat masoek dan maoe mendjadi ster dalem
Riccardo poenja perkoempoelan.

Bermoela ada gagal (sebab Riccardo tida maoe taoe sama ini gadis jang nakal), tetapi
Kitty tjoba lagi masoek waktoe Riccardo sedang berdiri diatas toneel, ini gadis berdiri disampingnja
Riccardo, dimana ini toekang moesik jang terkenal tidak dapet oesir sama ini gadis tjantik, lebih
lebih waktoe itoe, keoentoengan ada berlipat ganda dan mendapet jang loear biasa d.l.l.

DATENGLAH LEBIH SIANG SOEPAJA DAPET TEMPAT JANG SENANG.



報

Han po

漢

Kantoor Redactie dan Administratie Pasar Baroe, 16 Ilir — Palembang.

LEMBARAN KADOE

Kabar kawat

TIONGKOK—JAPAN.

Lebih djajah dari 21 permintahan.

Shanghai, 2 Juni (Str. Times). Soerat-soerat kabar jang penting di Tiongkok semoea tjela overeenkomst dari pandoendahan perang sama Japan.

„Ta Kung Pao” di Tientsin, „The Times” di Shanghai dan „Morning Post” semoea anggep bahoea pemimpin di Nanking soeda kasjken Tiga Provincie Timoer pada orang Japan dengan teeken itoe overeenkomst toenda perang dan itoe pengorbanan jang soeda dibikin oleh Volunteers di Manchurye dan oleh tentara Tionghoa di Tiongkok Oetara djadi sia-sia sadja. Voorwaarden dari itoe overeenkomst dipandang lebih djajah dari jang perna ditrima baik oleh Yuan Shih Kai di taon 1915—jaitoe itoe Doe Poeloe Satoe permintaan jang terkenal.

Berbagi-bagi perkoempoelan di seleroe Tiongkok soeda bikin persidangan dan, zonder ada katjcecalinja, soeda ambil poatoesan bahoea itoe document jang ditteeken di Tangku di tanggal 31 Mei tida sah. Di segala tempat ada dimadjoeken permintaan soepaja orang orang jang pikol tangoengan bagi ditteekennja itoe overeenkomst haroes ditteekoem. Seroean-seroean seperti „Roeboeh-kentah Imperialisme Japan” dan „Hoekoemlah penghianat-penghianat dan pemimpin” jang bikin itoe overeenkomst jang bikin Tiongkok terhina” ada terdapat di bebrapa kota di sepandjang Yangtse.

Generaal Tai Chi, commandant dari tentara Tionghoa di Shanghai dan Woosung, soeda berangkat ka Selatan. Maskipoen ia sangkal bahoea, lantaran ia ada poenja hoeboengan sama Pasoean ka 19, ia ditjoe-rigain oleh Nanking, toeh ada tersiar kabar bahoea ia berangkat direct ka Fukien boeat toeroet kawan-kawan lama dalem pergerakan di Selatan boeat anti Chiang Kai Shek. Wakilnya Generaal Tsai Ting Kai di Nanking djoega dipanggil poelang.

Brenti melawan Japan kerna hendak bersedia boeat perang soedara.

*Satoe kabar jang ditrima belakangan dari Nanking ada wartaken bahoea bebrapa divisie tentaranja pamerintah central soeda diseroeoe berangkat ka Kiangsi dan Hunan kaliatannja boeat tundes pembontakan Communist. Tapi di kalangan jang dapet banjak informatie ada dianggep bahoea tentaranja pamerintah central jang di oetara soeda ditarik boeat djaga kadjadian apa-apa di Selatan, dan bahoea gerakan di Selatan boeat anti Chiang Kai Shek jang mendjadi sebab toeroetama maka dengan boeroe-boeroe ditteeken itoe overeenkomst sama Japan, soepaja tentara di Oetara bisa digoenaken boeat tundes pembontakan.

Tentara Canton terkabar soeda dikompoel di Kiangsi selatan dan hoofdkwartier dari Ohen Chi Tang soeda ditempatkan di Shaokwan.

Sepandjang iapoenja declaratie jang paling blakang ia hendak pimpin pembasmian pada kaom Communist di Kiangsi, tapi sabenernja ia niat pimpin barisan madjoe ka Oetara aken serang Feng Yu Hsiang.

Menoeroet kabar dari fihak jang boleh dipertjaja Yen Shi Shan maoe doedoeken Shichia-chung, tempat penting di djalan kreta api Kinhan dan Chengtai hingga ia aken pengaroeken pengangoetan tentara pamerintah.

Menoeroet itoe kabar djoega Yen Shi Shan toendjang Feng Yu Hsiang di sepandjang route Saratsi — Kalgan.

atoer plan boeat serang Kalgan. Tentaranja Liu Kwei Tang soeda dapet perhoeboengan sama tentaranja Chui Hsin Wu, marika madjoe ka selatan dari Dolunor dan telah bertempoor sama tentaranja Feng Yu Hsiang di selatan-barat dari Kalgan. Feng Yu Hsiang koempoel pasoean besar di Changpeh.

Dari Tientsin diwartaken, 10.000 tentaranja penghianat Liu Kwei Tang telah bikin persediaan boeat serang Kalgan, tentaranja Fang Chen Wu telah dikirim ka Tushikow boeat bikin pendjagahan.

Tentaranja Feng Chan Hai banjak diloejoetken sendjatanja.

— Brigade Pao Kang dari tentaranja Fang Chen Wu telah berklai sama tentaranja Feng Chan Hai di dekat Hsuan-hwa. Perklaijan soeda dilakoeken satoe hari dan satoe malam, sampe sekarang masi belon brenti. Lantaran ini kretapi Peiping—Suiyuan dapet banjak karoesan.

Tentaranja Fang Chen Wu oleh Feng Yu Hsiang dititahkan berangkat ka Kuyuan, ini barisan soeda bertempoor sama tentaranja Liu Kwei Tang di Chang-nan-cheng-tze, doepoeloe lie djoenja dari Kuyuan.

Blakangan diwartaken, sebagian besar dari tentaranja Feng Chan Hai telah diloejoetken sendjatanja oleh tentara Fang Chen Wu.

Feng Yu Hsiang diriken perkoempoelan kaom boeroeh.

—Dikabarken bahoea Feng Yu Hsiang telah diriken perkoempoelan kaom boeroeh dan perkoempoelan kaom tani di Kalgan, tapi kabenerannja ini kabar belon bisa ditetepken.

Sikep pamerintah terhadap Feng Yu Hsiang.

—Pamerintah Central telah timbang beroelag oelag atoeran jang aken diambil terhadap Feng Yu Hsiang, sebrapa bisa aken tida digoenaken kakoeatan sendjata, tapi ditjari pamberesan dengan djalan politik.

Lo Wen Kan poenja permintahan brenti.

Bakal diloeoesken.

—Boleh djadi pamerintah central bakal loeoesken Lo Wen Kan poenja permintahan brenti dari djabatan minister oeroesan loear negri dan minister pengadiljan, djabatan minister oeroesan loear negri bisa djadi bakal digantiken oleh Hwang Fu.

Soeal tentara Manchukuo.

Soeal pengoesan laskar Manchukuo di Luantung dan Luansi masi belon beres, kita poenja wakil terangkan, kaloe laskar „Manchukuo” soeka menaloek kita boleh pindaken ka laen tempat toeroet kita poenja soeka. Nagatsu telah diangkat djadi chef staf dari hoofdkwartier Kwantung, ia bakal berdiam di Peiping boeat landjoetken bikin perempoekan toenda perang. Kemaren ia soeda berangkat ka Tientsin boeat bitjaken soeal pengoesan dari tentaranja Li Chi Chun.

Kedahan paperangan.

Peiping, 7 Juni (Aneta Havas). Menoeroet soerat-soerat kabar Tionghoalaskarnja Liu Kwei Tang jang pada permoelahan paperangan di Jehol menaloek pada Japan, tjoba madjoe ka Oetara aken serang Feng Yu Hsiang.

Menoeroet kabar dari fihak jang boleh dipertjaja Yen Shi Shan maoe doedoeken Shichia-chung, tempat penting di djalan kreta api Kinhan dan Chengtai hingga ia aken pengaroeken pengangoetan tentara pamerintah. Menoeroet itoe kabar djoega Yen Shi Shan toendjang Feng Yu Hsiang di sepandjang route Saratsi — Kalgan.

Gerakan Feng Yu Hsiang.

Shanghai, 7 Juni (Aneta Sin Kuo Min). Belon terdapat penetapan tentang kabaran bahoea Feng Yu Hsiang diriken partij partij kaom boeroeh dan kaom tani di Kalgan.

Laskarnja Liu Kwei Tang bersedia aken serang Kalgan. Telah dipergokin persakoetoean dari penjamoean Japan jang lever sendjata pada kaom communist di Kiangsi dan Hupeh. (S.P.)

INDONESIA

KWEESCHOOL PRAM-POEAN SALATIGA.

Satelah tersiar banjak kabar angin dan sasoeandja niatan tentang hal terseboet kaliatan dioerengen, pada hari Saptoe jang laloe mendadak soeda diambil poatoesan jang pasti, atas adviesnja directrice, njonia Hoek, bahoea itoe Kweeschool boeat moerid moerid prampoean di Salatiga aken dipindahkan ka Djokjakarta, sedeng Normaalschool boeat anak prampoean di Djokjakarta dipindah ka Salatiga. Dengan ini djadi dilakoeken penoeakan tempat satoe hal jang tida meroegiken bagi gouvernement, samantara Kweeschool prampoean itoe di tempat baroenja [di Djokjakarta] djadi aken mempoenjai satoe gedong jang lebih soeroep saperti tida didapet di Salatiga. Djoega laen laen kaperloean „peladjaran, seperti berhoeboeng dengan bovenbouw jang baroe sadja ditjapkan, menjabeken jang itoe sekola goeroe selandjoetnja lebih tjotjek ditempatken di Djokjakarta dari pada di Salatiga. (Loc.)

PERKARANJA TAN YOE HOK.

Soeda brapa lama ada terdapat satoe perdjandjian dari berbagai bagi peroesahan dagang jang besar dengan toean Tan Yoe Hok, jang doeloelan soeda ampir dirjaken failliet. Boeat singkirken ini telah didiriken satoe raad dari trustees aken atoer peroesahan dari itoe millionair. Ini perdjandjian telah berdjalan kira kira 9 taon.

Baroe ini bebrapa crediteur mengantjem aken poatoesken ini djandjian, hal apa aken bisa membikin pembrentian dari peroesahan dari Tan Yoe Hok.

Sasoeandja dilakoeken banjak pembijarahen oleh semoea crediteur itoe accoord telah dipandjangen temponja dengan tiga taon.

Tjoema gouvernement dengan satoe penagian dari 80.000 roepia masi berada di loear dari itoe perdjandjian, tapi orang harep, bahoea djoega pamerintah aken soeka menoeroet. [J.B.]

KI HADJAR DEWANTARA.

Dari central K. P. P. I. dikabarken bahoea Ki Hadjar Dewantara telah trima djabatan adviseur dari K. P. P. I.

K. P. P. I. ada dipimpin oleh toean Wali al-Fatah sebagai voorzitter, dan toean Darmosoegito secretaris.

Di dalem K. P. P. I. berkoempoel berbagai-bagi hoofdbestuur jang nempoenjai instelling pergoeroean kebangsahan jang bersama madjelis Loehoer Taman Siswa nanti akan adaken conferentie (30 Juni), aken membijarahen tentang Nationale onderwijs congres jang soeda mendjadi boeah toetoer sadjek lahirnja „Wilscholen ordonnantie” jang terkenal (K. P.)

SATOE LANDGERECHT DI HOLLANDIA.

Pada Volksraad telah dimadjoeken satoe rentjaga oendang oendang prihal mengadakan landgerecht di Hollandia.

Dalem Memorie van toelichting ditoetoerken, perkara perkara ketjil terhadap pada orang orang Europa di itoe tempat sampe sabagitoe djaoh dipreksa dan dipoatoesken

oleh residentie-rechter di Manokwarie. Berhoeboeng dengan ini residentie-rechter saboean sekali moesti pergi ka Hollandia dan beresken semoea perkara dalem tempo bebrapa djam sadja, kerna ia moesti balik kombali dengan kapal K.P.M. dengan apa ia telah datang di Holland. Perlaajaran oleh kapal K.P.M. melaenken dilakoeken satoe kali tiap boelan antara Manokwarie dan Hollandia.

Dengen bertambahnja pendoe-doe di Hollandia, djoemblahnja perkara djoega djadi banjakan hingga sekarang perkara perkara itoe tida bisa dipreksa dan dipoatoesken dalem bebrapa djam tiap boelan sekali.

Inilah sebabnja maka pamerintah voorstelken boeat serahkan djabatan landrechter pada kepala dari onderafdeeling Hollandia sedeng djabatan fiscaal-griffier di serahkan pada ambtenaar Boemi-poetra jang paling tinggi di kantoor bestuur di sana. (Pew. S.)

DRAMA PERTJINTA'AN DALEM DESA.

Di desa Adjir, district Poerworedjo (regentschap Banjoemas) pada baroe ini telah terdjadi satoe drama pertjintaan jang berachir dengan kamatiannja sala satoe saingan.

Satoe pamoeda jang ingin menikah ada madjoeken lamaran pada satoe gadis tetapi jang terseboet blakangan ini roepanja merasa tergerak hatinja boeat laen pamoeda. Inilah menjabeken itoe pamoeda jang pertama ambil poatoesan boeat singkirken iapoenja saingan, boeat apa ditonggoe satoe koetika jang baik, jaitoe waktoe itoe saingan lagi bertjakep sama sala satoe sobatnja di waktoe malam.

Satoe kawan dari empat orang jang bersendjata dengan pentongan dan laen-laen barang jang keras dengan mendadak serang itoe doe orang jang lagi pasang omong. Sobatnja itoe saingan beroetoeng soeda bisa lolosken diri kendati ia dapet bebrapa poekoelan.

Korban jang laen blakangan diketemoeken oleh politie dalem keadaan jang menjedihkan di satoe sawah deket tempat penjarangan. Roepanja itoe korban soeda bisa seret dirinja ka itoe sawah.

Zonder djadi sedar kombali, tida lama kamoedian itoe korban lepaskan napas jang pengabisan.

Politie dari Banjoemas jang dengan sigra datang di itoe tempat soeda bisa tangkep bebrapa orang. (Loc.)

JAPAN DAN INDONESIA.

„J.B.” toelis sebagai brikoet; Berkali kali kita telah desek soepaja ditjari satoe pamberesan

— PALEMBANG INSTITUTE —

Didirikan
1927

Pagi { Afd. ENGLISH SCHOOL
Sore { „ HOLLANDSCH INLANDSCHE SCHOOL
Malem { „ CURSUS SCHRYFMACHINE
„ BOEKHOUDING, dan lain-lain

Djalan Poerban, 16 Ilir, Palembang

Bajaran direken amat rendah sekali.
Soedah moelai menerima moerid-moerid sekarang.

Tanja keterangan pada H. M. IDERIESS, LL. B.
Directeur.

boeat itoe kasoesahan kasoesahan besar dari peroesahan peroesahan di Indonesia, jang telah disebabkan oleh import dari Japan.

Semoea peroesahan peroesahan di Indonesia pada mengelo: cement, bier, tjat triplex d.l.l. Djikaloe pamerintah tida tjampoer tangan marika aken terdjoengkel. Di antara itoe peroesahan peroesahan ada jang sanget penting boeat Indonesia.

Kabarnya berhoeboeng dengan hal di atas kemaren (7 Juni) telah dilakoeken satoe vergadering dari Economische Commissie dengan bebrapa orang dari doenia dagang, antara mana toean Veth dari Padangsche Cementindustrie, jang djoega ada rasaken itoe persaingan dari Japan.

NAEKIN HARGA BERAS.

Yoe Mi Hong toendjang haloean pamerintah.

Kita dapet kabar Rebo lohor di Yoe Mi Hong, perkoempoelan pedagang beras dan minjak Tionghoa, di Batavia, soeda adaken vergadering oeroesan beras dan diadilirin oleh kira kira 20 orang.

Antara laen-laen soeda dibitjaken satoe voorstel dari Departement Landbouw soepaja soedagar soedagar beras toendjang pamerintah poenja haloean boeat kasi naek harga beras oentoek menoeloeng paman tani. Sasoeandja roendingken pandjang lebar telah ditrima baik satoe motie jang njatakan Yoe Mi Hong soeka toendjang itoe haloean boeat naekin harga beras. Lebih djaoh hendak diminta soepaja invoer verbod beras dipandjangen sampe di achirnja ini taon, dan soepaja pamerintah lakoeken djoega itoe invoer verbod di laen bagian dari Indonesia djangan Java dan Madoera sadja, soepaja tempat tempat jang perloe kasi masoek beras seperti Banka dan Biliton bisa kasi datang beras dari Java dan djangan beras asing. (S.P.)

LAGI SOEAL PERTOEKARAN NAMA.

„Hindia Timoer” djadi „Indonesia”?

Berhoeboeng dengan congres Mohammadiyah jang bakal dibikin di Semarang, pembantoe kita „Andra” denger, dalem congres itoe tentoe bakal rame poela dibitjaken perkara perobahan „Hindia Timoer”; satoe fihak maoe soepaja Mohammadiyah Hindia Timoer tetep, dan djangan ambil laen perkatahan kerna Mohammadiyah boekan oentoek Indonesia sadja. Dan satoe fihak lagi menghendaki soepaja Hindia Timoer dirobah djadi Indonesia, dan dengan terang: „Mohammadiyah Indonesia”.

Sebagimana orang taoe P.S.I. I. poen boekan boeat Indonesia sadja, maka kerna itoe djika orang berpendapatan begitoe, toeh negri Hindia Barat misalnja, tida boleh di bilang Hindia Timoer.

Orang kira dalem congres Mohammadiyah perkatahan „Indonesia” madjoe kemoea. (K.P.)

Di saleroe doenia orang iboe sama malaise, tapi djoestroe dalem waktoe begini toean-toean soedagar perloe sekali bikin reclame dari toean-toean poenja peroesahan soepaja djadi terkenal di antero tempat.

Djalan boeat bikin itoe reclame tjoea ada SATOE, jaitoe kasihlah masoek advertentie dalem „HAN PO”, dagblad Tionghoa-Melajoe satoe-satoenja di Sumatra Selatan.

Awas perhatikan!

PERTANDINGAN BESAR :

Bandoengsche Elftal

Contra Palembangse Voetbalbond

di belakang Benteng.

Tinggal doe kali maen lagi tanggal 12 en 13 JUNI 1933.

Awas djangan loepa dan tjatet tanggal jang terseboet di ates.

BOLEH MENONTON DENGAN

Coupon Diëng koening.

Staanplaatsen f0.30 atawa 20 Coupon Diëng gewoon.
Zitplaatsen f1.— atawa 67 Coupon Diëng gewoon.

1. Coupon Diëng Goliath = 2 Coupon gewoon

2. „ „ Liliput = 1 „ „

12/6-33 Batak Aziatiek — Bandoengsche Elftal

13/6-33 Blauw Wit - Nekopema — Bandoengsche Elftal

AWAS! ini lot tjoema di bikin separonja tentoe terdjoeal abis.

Bakal kloewar pada tanggal 14 JUNI 1933.

Loterij Oewang

Oogheelkundige Kliniek te Soerabaja

Groot f 500.000.—

Hoofdprijs f 100.000.—

Harga antero lot f 11.50
" setenga " " 6.—
" seperapat " " 3.—

Ongkost aangetoekend..... f 0.35
Rembours f 0.75

TARIKNJA DI BATAVIA.

Begitoe Lot-lot terdjoeal Abis lantas di mainken harep di perhatiken

LIEM KIK HONG & Co.

SEMARANG. Gang pinggir 16. Karang Sarie 92.

DJOEAL OBRAAAL

Boeat Pendjoealan Reclame:

Sebab baroe terima

Satoe Party Besar **Boekoe-boekoe baroe:**

WOORDENBOEK BLANDA-MELAJOE jang lengkep dan terang F.1. —
DE ROEP v. d. WILDERNIS (Boekoe tjerita BLANDA) „ 1. —
Het Onechte Kind of te wel De verborgen schat (Blanda) „ 1. —
Boekoe Pengatahoean BATHIN (Kekoeatan roesia) Melajoe „ 1. —
Hikajat Njai Dasima (bahasa Soenda) „ 0, 50
Riwajatnja DR. SUN YAT SEN (bahasa Melajoe) „ 0, 60
Boekoe tjerita „AER MATA“ Romance mengandoeng nasihat „ 0, 35
Boekoe Pendidikan boeat anak-anak beladjar ke- sopanan „ 0, 30
„Kalau saja anak-anak“ boekoe pemimpin anak-anak „ 0, 25
MUSTIKA, boekoe mengandoeng nasehat-nasehat „ 0, 75
Ini semoea di djoeal koerang dari harga biasa sebab di- ngadja soepaja sekalian PUBLIEK dapet kesempatan akan mem- batja dan berpetoea, begitoe poen membanjakan pengetahoean oemoem jang tidak di dapat di bangkoe Sekolah, melainkan dapat di pergaolan hidoep dan dapat di batja dari segala boe- koe-boekoe.

Hormat dan salam

M. J. Soeod en M. Jahja

Informatie Bureau Agent & Commissionnair
afdeeling BOEKHANDEL

Kepandian no. 64 — Telefoon 427 Palembang

Palembangsche Nacht Wacht

KEPANDEAN NO. 4 18 ILIR.

Masoeklah pendjagaan malam pada

P.N.W.

Toean tentoe merasa senang pikiran

Pembayaran kita reken ringan sekali.

1905

AWAS BATJA KABAR PENTING

Denger segala hormat!

Jang saja membra bertaoe pada Toean en Sobat-sobat jang saja ada sediaa Ma- tjem-matjem BATIK Kloe- waran DJOCJA en SOLO dan PEKALONGAN se- perti Kain Pandjang Saroeng Besar, Saroeng Tanggoeng, Saroeng Ketjil dan Kain Slendang dan Selabroek Batik dengan Sedia Batik Aloesan en Sedeng dan jang Kasaraan, harep Toean dan sobat-sobat soeka Berlang- ganan sama saia dari harga saia reken sampe PANTES dengan pesenan sedikit ba- njak saia soeka trima dengan segala SENENG HATI, dari pesenan semoeanja di minta kirim per Postpakket Rembours dengan saia Tang goeng toean dan sobat-sobat- boleh tjebak pesen boewat tjonto-tjonto lebih doeloe, djikaloe tida ACCOORD harganja atawa modelnja dan matjemnja boleh di kirimken Kombali Post- pakket Rembours dengan saia menenggoeh Toean- oean dan sobat - sobat tpmoenja pesenan dan a kbelonnja toean dan sobat saes saia membilang banjak prima kasih adanja.

Memoedjikan dengan segala hormat

dari Saia

GO IK LIAT en GO IK HO

N. B. Sedia djoega prijscourant batik di kirim dengan gratis.

TERINGS TABLETTE.

Pendapatan baroe dari pro- fessor Dr. Alvenleben di Duit- schland boeat semboehken sakit batoek kering (tering enz. Ka- loe makan ini obat dengan sa- bar en bisa perhatiken lara- ngannja makan tanggoeng akan baik betoej kalau tida toeloeng oeang boleh terima kembali perflacon f 12,50 fl be- sar f 23,50.

SUIKERZIEKTE.

Obat satoe-satoenja jang pa- ling terkenal boeat sakit ken- tjing goela dari professor Alvenleben di Duitschland. Ka- lau tida toeloeng dari sakitnja oeang boleh terima kembali. Pesenan obat kalau bazar lebih doeloe dapat potongan 5% dan ongkost vrij 1 flacon 12,50 fl besar f 23,50.

SLAPELOOSHEID.

Obat pendapatan paling ba- roe dari Duitschland boeat me- njemboehkan penjakit zenuw jang soedah keras atau baroe dapet malem tida bisa tidoer dan pikiran tida karoean 1 fla- con f 10 boeat fl besar f 18.—

SYPHILIS TABLETTE.

Obat boeat sakit perempoean dan kentjing nana enz. 1 flacon f 5—2 flacon f 9.—

KRACHT TABLETTE.

Obat boeat mengoetkan oer- rat dan menambahkan kekoea- tan bagi laki-laki di waktoe ber- sabadan 1 flacon f 14.— Pes- nan obat kalau bazar lebih doe- loe dapat potongan 5 pCt. dan ongkost vrij.

WITTEVLOED TABLETTE.

Obat boeat bikin berhenti orang perempoean jang menge- loarken darah poeti, kepala dirasa poeing dan mata sela- loe gelap malem tida bisa ti- doer, badan dirasaken zwak (lembek) kaki tangan dingin 1 flacon f 10— 1 flacon besar f 18.

AMBEIEN TABLETTE.

Bikin djatoeh akarnja am- beien en wassir. Tanggoeng moestadjab 1 flacon f 7,50 be- sar f 14.—

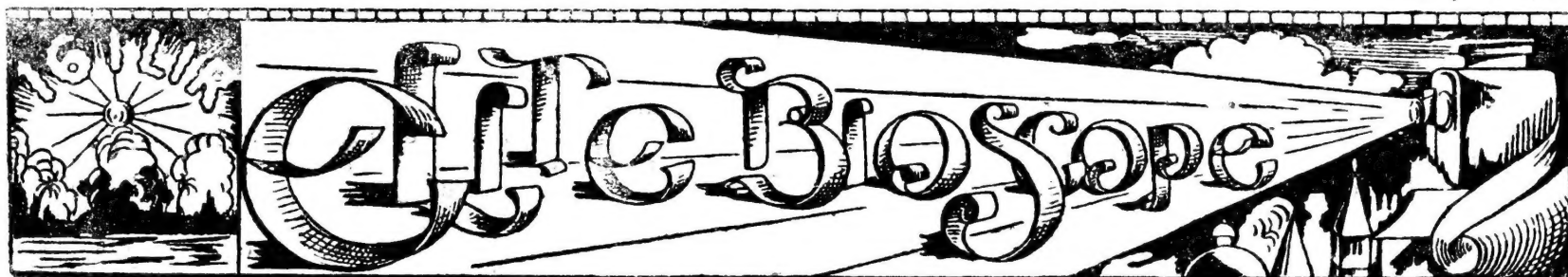
ASTMA TABLETTE.

Obat asthma atau mengi- lenggok jang terkenal moesta- djabnja di Duitschland 1 flacon f 7— kalau tida toeloeng oeang boleh terima kembali.

GEREGELDE MENSTRU- TIEPOEDER.

Perampoean kaloe keberatan tida toeroen kaen kotor, boleh lantas makan ini Obat, tang- goeng bisa dapet kaen kotor, ti- da berhasil oeang kembali se- bagian. 1 Fl. 12,50. Besar F 23,50. Kirim oeang lebi doe- loe ongkost vrij, en korting 5 pCt.

Firma FRANK & ZONEN
Semarang B.K.



Maen doea kali pertama djam 6,30 dan ka 2 djam 9.

Malem Selasa tanggal 12 Juni

Dipertoendjoeken film **PAPERAN-
NGAN BESAR** jang loear biasa,
bikinan dari fabriek Inggris semoea
jang bermaen orang-orang bangsa
Inggris, dengan pake bahasa Inggris
toelen

**TELL
ENGLAND**
(Paperangan Heibat di Gallipoli)

Hoofdrollen di pegang oleh
bintang-bintang film Inggris
jang tersohor



Carl Harbord, Tonu Bruce, Tay. Compton

Dengen di bantoe oleh 1000 ORANG LEBI, diantaranya ANGKATAN PAPERANGAN DARAT DARI INGGRIIS



Ini film tida kalah rame, seroe, heibat dan ngerinja dari „All Quiet on the Western Front“, dan laen laen film paperangan jang soeda perna dipertoendjoeken diini kota. Itoe kadjadian di Gallipoli jang sanget meng- gemperken, meneroet karangannja ERNEST RAYMOND. Poekoenja sampe tertjita 33 kali teroes terdjoeal abis.

Ini film dibikin oleh fabriek B.I.F. jang soeda berdaja oepaja dengan banjak dapet- ken kasoesahan, semoea oentoek membikin kapoeasan pada sekalian penonton di sean- tero doenia.

„TELL ENGLAND“ ada satoe film pape- rangan dengan permaenan jang loear biasa. Pembikinan ini film dapet bantoean dari Balatentara Inggris dan Generaal

SIR IAN HAMILTON

serta bebrapa poeloe officier jang doeloenja perna toeroet perang doenia, dengan senang hati marika memberi bantoean, boeat ram- poengken ini film jang menelen ongkos boe- kan ketjil jaitoe millioenan ringgit.



Kabar Penting !

BAGI ORANG? JANG
SOEKA MEMBOEROE.

Di Tokonja Toean DJENG- GOT ada sedia bermatjem- matjem snapan goena memboeroe dan pestol mo- del baroe dan djoega bisa dapet obat pasang, mimies, pelor dan laen-laen keper- loean oentoek memboeroe.

Memoedjikan dengan hormat

**H.K. Veenstra Wapen
en Ammunitiehandel.**

Djalan KENTEN 8 lli
Telefoon No. 334

1796